



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 999 557 988  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: VESTA - TOLK AS  
Forretningsadresse: Hegnabakken 7  
3217 SANDEFJORD

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Vesta Zabulioniene  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 19.04.2024

### Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 11.05.2025



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		998 659	852 794
<b>Sum inntekter</b>		<b>998 659</b>	<b>852 794</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	1, 2	889 360	787 923
Annen driftskostnad		106 690	58 895
<b>Sum kostnader</b>		<b>996 051</b>	<b>846 818</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>2 608</b>	<b>5 975</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		12	1
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>12</b>	<b>1</b>
Annen rentekostnad		0	79
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>0</b>	<b>-79</b>
<b>Netto finans</b>		<b>12</b>	<b>-78</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>2 620</b>	<b>5 897</b>
Skattekostnad	3	574	1 297
<b>Årsresultat</b>		<b>2 046</b>	<b>4 600</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Tilleggsutbytte		35 000	0
Udekket tap		-18 258	0
Annen egenkapital	4	-14 696	4 600
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>2 046</b>	<b>4 600</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum immaterielle eiendeler		0	0
<b>Varige driftsmidler</b>			
Sum varige driftsmidler		0	0
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Sum finansielle anleggsmidler		0	0
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Sum varer		0	0
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		89 995	48 870
Sum fordringer	5	89 995	48 870
<b>Investeringer</b>			
Sum investeringer		0	0
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		1 091 546	992 805
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		1 091 546	992 805
Sum omløpsmidler		1 181 541	1 041 675
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>1 181 541</b>	<b>1 041 675</b>

## BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

### Egenkapital



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	4, 6	30 000	30 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>30 000</b>	<b>30 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	4	35 000	49 696
Udekket tap	4	18 258	0
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>16 742</b>	<b>49 696</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>46 742</b>	<b>79 696</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Sum avsetninger for forpliktelser		0	0
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Sum annen langsiktig gjeld		0	0
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Betalbar skatt	3	574	1 297
Skyldige offentlige avgifter		511 151	434 861
Annen kortsiktig gjeld		623 074	525 821
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 134 799</b>	<b>961 979</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>1 134 799</b>	<b>961 979</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>1 181 541</b>	<b>1 041 675</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 382303

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 999 557 988  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: VESTA - TOLK AS  
Forretningsadresse: Hegnabakken 7  
3217 SANDEFJORD

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Vesta Zabulioniene  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 19.04.2024

#### Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet  
ikke skal revideres: Ja  
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern  
autorisert regnskapsfører: Ja  
Ekstern autorisert regnskapsfører har i  
løpet av regnskapsåret bistått ved den  
løpende regnskapsføringen eller utført  
andre tjenester for selskapet enn å  
utarbeide årsregnskapet: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 29.04.2024

---

Brønnøysundregistrene  
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund  
Telefon: 75 00 75 00  
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no  
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 999 557 988  
VESTA - TOLK AS

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		998 659	852 794
<b>Sum inntekter</b>		<b>998 659</b>	<b>852 794</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	1, 2	889 360	787 923
Annen driftskostnad		106 690	58 895
<b>Sum kostnader</b>		<b>996 051</b>	<b>846 818</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>2 608</b>	<b>5 975</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		12	1
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>12</b>	<b>1</b>
Annen rentekostnad		0	79
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>0</b>	<b>-79</b>
<b>Netto finans</b>		<b>12</b>	<b>-78</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>2 620</b>	<b>5 897</b>
Skattekostnad	3	574	1 297
<b>Årsresultat</b>		<b>2 046</b>	<b>4 600</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Tilleggsutbytte		35 000	0
Udekket tap		-18 258	0
Annen egenkapital	4	-14 696	4 600
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>2 046</b>	<b>4 600</b>



Organisasjonsnr: 999 557 988  
VESTA - TOLK AS

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
Immaterielle eiendeler			
Sum immaterielle eiendeler		0	0
<b>Varige driftsmidler</b>			
Sum varige driftsmidler		0	0
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Sum finansielle anleggsmidler		0	0
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Sum varer		0	0
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		89 995	48 870
Sum fordringer	5	89 995	48 870
<b>Investeringer</b>			
Sum investeringer		0	0
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		1 091 546	992 805
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		1 091 546	992 805
Sum omløpsmidler		1 181 541	1 041 675
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>1 181 541</b>	<b>1 041 675</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	4, 6	30 000	30 000
Sum innskutt egenkapital		30 000	30 000
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	4	35 000	49 696
Udekket tap	4	18 258	0
Sum opptjent egenkapital		16 742	49 696



Sum egenkapital		46 742	79 696
<b>Gjeld</b>			
Langsiktig gjeld			
Sum avsetninger for forpliktelse		0	0
Annen langsiktig gjeld		0	0
Sum langsiktig gjeld		0	0
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Betalbar skatt	3	574	1 297
Skyldige offentlige avgifter		511 151	434 861
Annen kortsiktig gjeld		623 074	525 821
Sum kortsiktig gjeld		1 134 799	961 979
Sum gjeld		1 134 799	961 979
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>1 181 541</b>	<b>1 041 675</b>



Organisasjonsnr: 999 557 988  
VESTA - TOLK AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak. Salgsinntekter Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres. Klassifisering og vurdering av balanseposter Eiendeler som er knyttet til varekretsløpet er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Tilsvarende klassifiseres gjeld som kortsiktig hvis gjelden forfaller til betaling innen ett år. Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Fordringer Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt: Forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien. Skatt Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er fastsatt og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget. Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2022 til 2023.

## Note

2

### Antall årsverk i regnskapsåret

1.00

## Note

1

### Spesifisering av resultatregnskapet

#### Lønnskostnader

Lønn	Årets	Fjorårets
	749360.00	677730.00
Folketrygdavgift	Årets	Fjorårets
	109121.00	97823.00



<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	30162.00	11670.00
<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	718.00	700.00
<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	889361.00	787923.00

## Note

### Ekstraordinære inntekter og kostnader

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>	
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>

## Konsernregnskap

### Morselskapet sitt navn

### Forretningskontor for morselskapet

### Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

### Konsern, tilknyttet selskap m.v. - fordringer og gjeld

#### Fordringer

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>	
<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>	
<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>	
<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>	
<u>Pantstillelse</u>	<u>Beløp</u>		
<u>Beholdning av egne aksjer</u>	<u>Antall</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Andel av aksjek.</u>



**Note**

5

**Lån og sikkerhetsstillelse til medlemmer**

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

**Opplysninger om:**

**Medlemmer av:**

**Mer om lån og sikkerhetsstillelse**



VESTA - TOLK AS  
999 557 988

## Resultatregnskap

	Note	2023	2022
<b>Driftsinntekter</b>			
Salgsinntekt		998 659	852 794
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>998 659</b>	<b>852 794</b>
<b>Driftskostnader</b>			
Lønnskostnad	1, 2	-889 360	-787 923
Annen driftskostnad		-106 690	-58 895
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>-996 051</b>	<b>-846 818</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>2 608</b>	<b>5 975</b>
<b>Finansinntekter</b>			
Annen renteinntekt		12	1
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>12</b>	<b>1</b>
<b>Finanskostnader</b>			
Annen rentekostnad		0	-79
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>0</b>	<b>-79</b>
<b>Netto finans</b>		<b>12</b>	<b>-78</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>2 620</b>	<b>5 897</b>
Skattekostnad	3	-574	-1 297
<b>Årsresultat</b>		<b>2 046</b>	<b>4 600</b>
<b>Overføringer</b>			
Tilleggsutbytte		35 000	0
Annen egenkapital	4	-14 696	4 600
Udekket tap		-18 258	0
<b>Sum overføringer</b>		<b>2 046</b>	<b>4 600</b>



VESTA - TOLK AS  
999 557 988

**Balanse**

	Note	31.12.2023	31.12.2022
<b>EIENDELER</b>			
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		89 995	48 870
<b>Sum fordringer</b>	5	<b>89 995</b>	<b>48 870</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		1 091 546	992 805
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>1 091 546</b>	<b>992 805</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>1 181 541</b>	<b>1 041 675</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>1 181 541</b>	<b>1 041 675</b>



VESTA - TOLK AS  
999 557 988

## Balanse

	Note	31.12.2023	31.12.2022
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	4, 6	30 000	30 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>30 000</b>	<b>30 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	4	35 000	49 696
Udekket tap	4	-18 258	0
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>16 742</b>	<b>49 696</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>46 742</b>	<b>79 696</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Betalbar skatt	3	574	1 297
Skyldige offentlige avgifter		511 151	434 861
Annen kortsiktig gjeld		623 074	525 821
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 134 799</b>	<b>961 979</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>1 134 799</b>	<b>961 979</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>1 181 541</b>	<b>1 041 675</b>

Sandefjord, 19.04.2024

Vesta Zabulioniene  
styrets leder / daglig leder



VESTA - TOLK AS  
999 557 988

## Noter

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

#### Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

#### Klassifisering og vurdering av balanseposter

Eiendeler som er knyttet til varekretsløpet er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Tilsvarende klassifiseres gjeld som kortsiktig hvis gjelden forfaller til betaling innen ett år.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

#### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene.

#### Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt:

Forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien.

#### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er fastsatt og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget.

Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2022 til 2023.



VESTA - TOLK AS  
999 557 988

## Note 1 - Lønnskostnader

Spesifikasjon av lønnskostnader	2023	2022
Lønn	749 360	677 730
Arbeidsgiveravgift	109 121	97 823
Pensjonskostnader	30 162	11 670
Andre relaterte ytelser	718	700
<b>Sum</b>	<b>889 361</b>	<b>787 923</b>

## Note 2 - Antall årsverk

Antall årsverk sysselsatt i regnskapsåret: 1

## Note 3 - Spesifisering av skatt

Skattekostnad	2023	2022
Betalbar skatt på alminnelig inntekt	574	1 297
<b>Skattekostnad</b>	<b>574</b>	<b>1 297</b>

Skattepliktig inntekt		
Resultat før skatt	2 620	5 897
Permanente forskjeller	-12	-1
<b>Skattepliktig inntekt</b>	<b>2 608</b>	<b>5 896</b>

Betalbar skatt i balansen		
Betalbar skatt på årets resultat	574	1 297
Sum betalbar skatt i balansen	574	1 297

## Note 4 - Egenkapital

	Selskapskapital	Opptjent egenkapital	Udekket tap	Sum
Egenkapital 31.12.2022	30 000	49 696	0	79 696
Årsresultat	0	20 304	-18 258	2 046
Tilleggsutbytte i løpet av året, basert på siste fastsatte regnskap	0	-35 000	0	-35 000
<b>Egenkapital 31.12.2023</b>	<b>30 000</b>	<b>35 000</b>	<b>-18 258</b>	<b>46 742</b>

## Note 5 - Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer, eiere med videre

Det er ikke gitt lån eller sikkerhetsstillelse til medlemmer av styrende organer.

## Note 6 - Aksjekapital

Aksjeklasse	Antall aksjer	Aksjenes pålydende	Bokført verdi
Ordinære	100	300	30 000

  

Aksjonærer	Antall aksjer	Eierandel %	Aksjeklasse
Vesta Zabulioniene	100	100,00	Ordinære